

1869-08-17

AFSENDER

Sofie Rønne

MODTAGER

Joakim Skovgaard, Niels Skovgaard

FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Generel kommentar:

Afventer transskription.

Afsendersted:

Haarslev

Omtalte personer:

Susette Holten

Omtalte steder:

Nysø

Låland

Arkivplacering:

Mappe 31 nr. 14

TRANSSKRIFTION

Afventer transskription.

Slarlev d 17de Aug 1869.

Kjære Jakob og Niels!

Tak for Eder Breve, som vi have faaet,
først et fra Dig Niels til Katrine med en
Hylling paa, som moreder hende meget,
saa et lille et fra Jakob til mig; som
vi fik lige før vi reiste, og nu kom her
igaar et fra Niels til Katrine; men dette
sidste forstaaer jeg ikke rigtig; thi Din
Onkel sagde til mig at han maaske
vilde lade Eder komme til Nysø paa
Vejen hjem, og nu skriver Du at I alle
rede skulde reise dertil idag, men
Du nævner Intet om enten I derfra
skulle tage hjem, eller om I skulle til
bage til Lualand igjen; jeg antager
dog at det sidste er rimeligst; thi
der mangler jo endnu meget i den
Tid Eder Onkel vilde beholde Eder
og han lovede mig desuden at jeg
i god Tid skulde faae at vide naar
han vilde sende Eder hjem, for at jeg
kunde faae skrevet til Marie om at
have Huset i Stand til den Tid.

KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET

Jeg lode det nu imidlertid være saar, at
Fallerode ere paa Hjemvejen; saa naar
I endelig staae skrive baade til mig og
Marie for at lade os vide hvad Dag
I komme. Vi have faaet et Brev fra
Eders Tønder, som var skrevet omkring
paa samme Tid som Eders, men det
indeholder ikke væsentlig andet end
Eders, derfor sender jeg det ikke.
Matrine morder sig dybtligt her, hun
har især meget lyst at see paa, baade
ude og inde; her er et electrick Appa-
rat, som det er morsomt at see
naar det er i Virksomhed; det vilde
viit ogsaa for mig Eders at see, baade dette
og et lille telegrafapparat, samt man-
ge andre saadanne Indretninger.
Matrine fik ogsaa i gaar Lov til at kjøre
hjem paa det sidste hos Png, da det
var saa lille, og det har hun ogsaa
glad derfor. Les mig vel besget og
lad mig snart høre fra Edet. Tilslut
Bedt fra Eders Tønderhustru

Kone Jakobine og Niels
jeg sa. Matrine og Niels
med 6 Heste for. Vilde
vinkel. Stampe og Franke
eders lille Tønder. Matrine.

et Brev fra mig.

SKOVGAARD-MUSEET
Mappe 31 Nr. 14